De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1232
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DONDERDAG 16 OCT. 1952 — No. 1166

Perzië heeft met Engeland gebroken

Mossadeq maakte dit in een radiorede bekend

TEHERAN, 16 Oct. — Het laatste Britse antwoord op de nota van dr Mossadeq is in Perzische kringen met verontwaardiging ontvangen. Mossadeq heeft zich met zijn adviseurs beraden over het antwoord op het document en na aankondiging van de minister van Buitenlandse Zaken, Hoessein Fatemi, aan de pers werd vanmorgen het besluit van de regering bekend gemaakt. Mossadeq hield een radiorede en deelde daarin mede, dat zijn regering heeft besloten de diplomatieke betrekkingen met Engeland te verbreken. Reacties op dit verstrekkend besluit werden nog niet ontvangen, maar het is wel zeker, dat de situatie ten zeerste is verscherpt en een oplossing van de hangende vraagstukken verder weg is dan ooit.

OP DE AGENDA

NEW YORK, 16 Oct. — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties heeft besloten de vraagstukken Korea, Marokko en Tunis op de agenda te plaatsen. De bestuurscommissie van de algemene vergadering heeft aanbevolen ook de kwestie van het Oostenrijkse vredesverdrag op de agenda te plaatsen, waartegen echter door de Rus Gromyko werd geprotesteerd. Deze voorstellen moeten door de voltallige Algemene Vergadering worden bekrachtigd.

VLIEGTUIG MET 18 PERSONEN WORDT VERMIST

RIO DE JANEIRO, — 15 Oct. Een vliegtuig van de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij met 14 passagiers en een bemanning van vier koppen wordt boven Zuid-Brazilië vermist. Het toestel was op weg van Rio naar Buenos Aires en verdween in de omgeving van Caxias. De nasporingen zijn tot dusver tevergeefs geweest.

SNELSCHAAKWEDSTRIJD

Wij herinneren onze lezers-schakers aan de snelschaakwedstrijd (elke tien seconden een zet) op morgenavond in het Militair Tehuis te Sint Nicolaas. Voor de aanvang van de wedstrijd zullen de prijzen worden uitgereikt naar aanleiding van de kort geleden afgelopen competitie in groep I en groep II.

Welja!

Het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" streeft naar een goede voorlichting, maar daarbij heeft het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" de diensten van het Algemeen Nederlands Persbureau niet nodig. De redactie heeft eens smalend opgemerkt, dat „maar twee dagbladen, een op Curacao en een op Aruba, geabonneerd zijn op het A NP" en het is toch wel toevallig, dat die twee dagbladen („Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant") kunnen bogen op de beste voorlichting. En de meest objectieve voorlichting!

Dat het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" het door allerlei listigheden niet al te nauw neemt met het buitenlandse nieuws, kan alleen tot eigen schade (en schande) strekken; de redactie schijnt daar geen verbetering in te willen brengen en dat moet ze tenslotte zelf weten. Nieuws van Curacao is maar dun gezaaid in het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" en niet zelden is het meer een Arubaanse Beurs dan een Curacaose, hetgeen de lezers op Curacao heel prettig vinden uiteraard. In ieder geval maakt de redactie (misschien) een goede beurt bij de lezers op Aruba.

Maar een slechte beurt is gemaakt met het „Kort en Krachtig" van gisteren, dat we letterlijk overnemen:

„Gisteravond werd in de Eilandsraad van Curacao de Algemene Politieverordening aangenomen die zeer veel gelijkenis vertoont met die welke kort geleden op Aruba werd goedgekeurd. Hier bespeuren wij een vorm van eendrachtige samenwerking tussen de Eilandgebieden. In Willemstad werd de grondslag voor een nieuwe politie-verordening gelegd. Aruba was er het vlugst bij om die uit te voeren, steunend op Curacaose voorbereiding.

Op Curacao gaat het wat bezadigder, mar wij hebben dan toch ook daar onze nieuwe politie-verordening. Aruba lijkt jonger, veerkrachtiger en progressiever en wie zal het dat eiland daarom kwalijk nemen, dat het waar nodig profiteert van de kennis en de vlijt van Curacao?

Wanneer wij dan ook spreken van pronken met andermans veren heeft dat niets uit te staan met de Indiaanse afkomst van onze broeders, de Arubanen".

Aldus het „Kort en Krachtig" in het op Curacao verschijnend dagblad „Beurs- en Nieuwsberichten" van gisteren.

Klinkklare nonsens!

Aruba heeft een geheel gewijzigde, aan de eisen van deze tijd aangepaste, Politiekeur (welke nog niet ten uitvoer werd gelegd, geachte Beurs-redactie!), maar geen letter daarvan werd ontvangen van het eilandgebied Curacao. „Steunend op de Curacaose voorbereiding" - het moeht wat! „Op Curacao gaat het wat bezadigder" - dat is bekend en daarom gaat het op Aruba stukken beter. „Aruba profiteert van de kennis en vlijt van Curacao" - jammer, dat niet het omgekeerde het geval is, geachte Beurs-redactie; jammer althans voor Curacao.

Waarom stelt de K. en K.-man niet meteen, dat Aruba de nieuwe Politiekeur in zijn geheel heeft overgenomen van Curacao? Dan is hij even ver van huis als in bovenstaand verdichtsel.

„Pronken met andermans veren" - wel ja!

RELIEK VAN COROMOTO KOMT LATER

Het centraal comité voor de ontvangst van de Relikwie van Coromoto heeft met enige verbazing kennis genomen van het bericht in de „Amigoe di Curacao", dat de Reliek hier eerst op 8 November kan worden verwacht. Officieel wist men hier van het uitstel niets af. Maar men zal nu wat meer tijd hebben om de vele voorbereidingen te treffen. Intussen is wel zeker dat de Venezolaanse regering zal zorgen voor transport met een regeringsvliegtuig.

WEDSTRIJD GAAT NIET DOOR

De voor Zondagmiddag aangekondigde voetbalwedstrijd RCA en Aruba Jrs. ten bate van het Coromotofonds zal geen doorgang vinden, omdat - naar ons werd gemeld - zeven speleri van Aruba Jrs. ziek zouden zijn.

Ondanks zware strijd in Korea werden er nog oefeningen gehouden

SEOEL, 15 Oct. — De twee grootste aanvallen dit najaar aan het Koreaanse front — de eerste door de communisten en de andere door de Verbondenen — werden vandaag teruggeslagen naar hun uitgangspunt.

Hedenmorgen verdreven de troepen van de negende Zuidkoreaanse divisie de Chinezen van de strategische Wittepaardenheuvel aan het centrale front. De poging der Chinezen om de Tsjorwonpas en de weg naar Zuid-Korea te beheersen, is op een volledige mislukking uitgelopen, waarbij hun zware verliezen werden toegebracht. Aan het gehele front woedt intussen een zware strijd, waarbij duizenden manschappen betrokken zijn. De Chinezen hebben gisteravond acht aanvallen ondernomen op Vingerheuvel bij Kapitool-heuvel aan het Westcentrale front. De grootste aanval werd gedaan door ongeveer 150 manschappen. Het schijnt, dat de communisten aan dit front hun grootste concentratie geschut en mortieren hebben samengebracht.

Ter hoogte van Noord-Korea heeft een amphibisch smaldeel, dat bijna even groot was als datgene, waarmee de landing te Intsjon twee jaar geleden werd volbracht, een grootscheepse oefening voltooid. (Aan de landingen te Intsjon op 15 September 1950 werd deelgenomen door 262 schepen en een geheel legercorps). Marinevliegtuigen, die van verschillende vliegdekschepen opstegen, steunden de oefening. Deze oefening, aldus officieren van het smaldeel, zou communistische troepen naar verdedigingsstellingen langs de strand enlokken, waar de Amerikaanse artillerie en vliegtuigen hun kunen bestoken. De oefening sloot tevens de opleiding af van 1000 amphibie-stoottroepen. De bevelhebber van de operatie deelde mede, dat er geen troepen aan land zijn gebracht en dat dat ook nimmer de bedoeling is geweest.

De herten-kamp-droom

Onze heer H. A. Kemmink heeft uit Nederland zeventien siereenden en twee zwanen meegenomen voor de prachtig ingerichte Gouvernementsproeftuin op Curacao. Die dieren zullen het daar goed hebben, maar op Aruba zouden ze het ook wel maken. We hebben er hier echter geen behoorlijke plaats voor en daarom hopen we maar, dat de heer Kemmink zijn dromen over een hertenkamp nog eens verwezenlijkt ziet. Bij zijn onvermoeid streven „om het voor mekaar te boksen" wensen wij hem graag de daarvoor benodigde energie toe. En als het hertenkamp kent en klaar is (herten waren reeds toegezegd van de zijde van de Venezolaanse consul), dan zullen wij met alle genoegen wat fraai gevogelte uit Nederland willen halen...

ONDERWIJZERS OP DE PLANKEN

Toneelspelende leden van de R K. Onderwijzersbond op ons eiland hebben onder leiding van de heer P .de Brouwer op het ogenblik in studie „Waar de ster bleef stille staan" van Felix Timmermans. Medio December denkt men in besloten kring de eerste opvoering te geven en daarvan zal afhangen wanneer de volgende opvoeringen in het openbaar zullen worden georganiseerd.

Tekort aan sprekers op de Algemene Vergadering

NEW. YORK, 15 October — Bij de opening van de zevende assemblee der Verenigde Naties (zie ook binnenpagina - Red. A. C.) waren onder meer Acheson en Wysjinsky aanwezig. De oud-voorzitter, dr Nervo, gaf een overzicht van de internationale ontwikkeling en zei, dat de Verenigde Naties actief moesten zoeken naar middelen om de ideologische kloof, die overal ter wereld aan de dag treedt, te overbruggen.

Trygve Lie gaf een overzicht van de omzwervingen der Verenigde Naties voor de ingebruikneming van het nieuwe gebouw. Hij dankte John Rockefeller, die de grond schonk, en de Amerikaanse regering voor de lening van 65 millioen dollar voor de bouw.

De nieuwe voorzitter, Pearson, wees in zijn rede ook op de taak van de Verenigde Naties om een oplossing te vinden voor de internationale spanningen en vraagstukken.

Jaoa Carlos Muniz werd op een door Mexico gesteunde Nederlandse voordracht tot voorzitter van de politieke commissie gekozen.

De Rus Gromyko oefende critiek bij het toekennen van een zetel in de agenda-commissie aan de voorzitter van de speciale politieke commissie; deze critiek werd door Pearson weerlegd.

De voltallige bijeenkomst der algemene vergadering van Woensdagavond werd uitgesteld wegens een tekort aan sprekers in het algemeen debat.

November - Allerzielen maand

De manager van de „International Seamen's Club" schrijft ons:

„Evenals vorige jaren in de „International Seamen's Club" weer actief om een dag in deze maand de zeelieden van alle nationaliteiten, godsdiensten en rassen te gedenken, die in het afgelopen jaar hun leven op zee gelaten hebben.

Er zijn nog te veel mensen, die niet ten volle begrijpen wat de zeeman doet voor de gemeenschap. De handel en industrie staat of valt met het varen van schepen. Schepen varen alleen indien er zeelieden zijn. Wij geloven dat het een morele plicht is voor een ieder van ons om hen, die het leven verloren hebben in dienst van deze gemeenschap, eenmaal per jaar te gedenken.

Hoevelen zijn er niet verdronken met stormen, aanvaringen en gevechten in oorlogswateren.

Wij vinden het vreemd indien deze mensen weleens moeilijkheden hebben en ze trachten te vergeten en daardoor uit de band springen. Ook onder hen zijn vaders, zoons of verloofden. Ook zij voelen het onnoemlijk zware leven van het alleen staan, zonder de morele steun van vrienden thuis, vader moeder of meisje. Zeker, brieven schrijven doet zeer veel goed om hen op peil te houden en hen aan huis te binden.

Ook op Aruba zijn zeer vele zeemansgezinnen. Laten ook zij dit begrijpen en deze biddag onder elkaar aanmoedigen en meedoen, een ieder in zijn eigen kerk en op zijn eigen manier. Maar ga. In groten getale.

De dagen en uren waarop deze memorial-diensten gehouden zullen worden, zullen nader in de dagbladen bekend worden gemaakt.

Gaarne zouden wij van alle H.H. Geestelijken op dit eiland zo spoedig mogelijk vernemen of zij genegen zijn hieraan mede te werken, zodat wij tijdig het program der godsdienstoefeningen kunnen bekendmaken en ieder in de gelegenheid kunnen stellen deze bij te wonen.

In tijden van moeilijkheden hebben wij altijd tijd kunnen vinden voor een gebed voor anderen. In deze maand willen wij onszelf eens beloven, die mensen te gedenken, die altijd onze belangen indirect behartigen door het brengen en halen van goederen van en naar alle windstreken der wereld, die ons welvaart brengen.

Nogmaals, wij rekenen erop, dat de „International Seamen's Club" dit jaar kan zeggen: we hebben succes gehad met deze oproep en dat allen, H.H. Geestelijken, Autoriteiten en burgerij zullen medewerken om deze dagen geslaagd te mogen noemen."

BESTELT U SPOEDIG!

De vertegenwoordiger van Sears, Roebuck en Co., de heer Arturo M. Arends, gaat weer de drukste tijd van het jaar tegemoet. Er moeten inkopen worden gedaan voor St. Nicolaas en Kerstmis en daarvoor heeft Sears een aparte catalogus laten uitgeven. Het is zo eenvoudig: men zoekt uit, bestelt bij de heer Arends (aan de Korteweg) en binnen enkele weken heeft men het besteide in zijn bezit. De prijzen? Bekijkt u de catalogus maar even, die u gaarne zal worden verstrekt. Wij zouden u alleen aanraden niet te lang te wachten met uw bestellingen, want dan zou het wel eens op telenrstellingen kunnen uitlopen.

Duitse schilder-knoeier meldde zich zelf bij de justitie

BONN, 15 Oct. — Een schilder, die tussen 1945 en 1950 een groot aantal schilderijen van Rembrandt, Degas, Renoir, Matisse, Rousseau, Watteau e.a. heeft nagemaakt, heeft bij de procureur-generaal te Hamburg een aanklacht tegen zichzelf en zijn naaste medewerker ingediend.

Als reden voor de aanklacht gaf de schilder, een zekere Malskat, dat de handelaar, een zekere Dietrich Fey, die zijn vervalsingen in West-Duitsland, Berlijn en Zwitserland zou hebben verkocht, hem tot de vervalsingen had aangezet, doch de opbrengst der schilderijen voor zichzelf hield en hem, Malskat, in armoede liet leven.

Bij een onderzoek in de woning van Fey heeft de politie zeven vervalste schilderijen van Chagall, Vlamink en Rousseau aangetroffen en 21 zuiver nagemaakte tekeningen van Rouault, Degas, Barlach, Beckmann en Faininger. Verscheidene schilderijen waren door vooraanstaande Duitse en buitenlandse deskundigen als authentieke werken erkend. Slechts de echtgenote van Chagall zou in Zwitserland een aantal schilderijen, die de handtekening van haar echtgenoot droegen, als vervalsingen hebben herkend.

Vier deskundigen zijn belast met een onderzoek. Zij hebben reeds verklaard, dat de vervalser op „geniale wijze de stijl van de meesters had gecopieerd."

Nader meldt A.F.P., dat de schilder, Lother Malskat, een Duitser is.

VAN HEINDE EN VERRE

PARIJS. - Maarschalk Juin zal in zijn functie van opperbevelhebber van de geallieerde landstrijdkrachten in Centraal Europa op 22 en 23 October een bezoek brengen aan Nederland.

LONDEN. - Winston Churchill zeide aan het diner van de Pilgrims, dat hij een derde wereldoorlog onwaarschijnlijk acht „gezien de verschrikkelijke gevolgen die een dergelijke oorlog voor de gehele mensheid zou hebben."

RIO DE JANEIRO. - De artsen in staatsdienst zullen vier en twintig uur in staking gaan om kracht bij te zetten aan hun eisen om hogere lonen.

HOLLYWOOD. - Abner Greshler heeft meegedeeld, dat hij het volgend jaar een film zal maken over het leven van de bokser Sugar Roy Robinson, waarbij de wereldkampioen zelf de hoofdrol zal spelen.

HANOI. - D eopstandelingen in Indo-China zijn een aanval begonnen, die echter door de waarnemers wordt beschouwd als een soort afleidingsmanoeuvre om de Fransen in een ongunstige positie te lokken voor een tweede aanval, die binnenkort wordt verwacht.

DEN HAAG. - De Nederlandse kunstschilder Bernard van Vlijmen heeft een levensgroot portret vervaardigd van Koningin Elizabeth II van Engeland, dat door twintig grote firma's is aangekocht om aan de Britse Koningin aan te bieden als geste van vriendschap van de Nederlandse handel tegenover de Britse handel.

AMSTERDAM. - Onlangs slaagde een ploeg van de KNSM erin de door de arbeiders begeerde gele trui, die in het bezit was van Blau Fries, te veroveren door in 8½ uur 302 ton suiker te lossen. Blau Fries heeft thans de trui weer in haar bezit door in 8½ uur 322 ton te lossen.

STOCKHOLM. - De Zweedse regering zal het in de afgelopen zomer omlaagschieten van Zweedse vliegtuigen boven de Oostzee door Russische jagers niet onderwerpen aan het oordeel der Verenigde Naties.

In kort bestek

WASHINGTON. - Blijkens mededeling van de Amerikaanse minister van Luchtmacht heeft Rusland sinds het uitbreken van de Koreaanse oorlog meer dan 4000 vliegtuigen verschaft aan de Chinese en Noordkoreaanse communisten.

CAIRO. - Er werd amnestie verleend aan acht en veertig Egyptenaren, die waren veroordeeld wegens moorden en andere misdrijven; de misdrijven zouden zijn uitgevoerd door de „IJzeren Garde" van ex-koning Faroek.

TOKIO. - De directies van de kolenmijnen, waar wordt gestaakt ter verkrijging van hogere lonen, hebben de arbeiders meegedeeld, dat de lonen zullen worden verlaagd inplaats van verhoogd. De staking van de 240.000 mijnwerkers zal zich vermoedelijk uitbreiden.

SRINGFIELD. - Een driejarig knaapje is na twee maanden bewusteloos te zijn geweest weer bijgekomen; het knaapje kan weer horen en spreken, maar nog niet zien.

Engeland wil niet betalen

LONDEN, 15 Oct. - Engeland heeft in zijn antwoord van gisteren de Perzische eisen tot betaling van 49 millioen pond sterling als gedeeltelijke regeling van het oliegeschil vierkant afgewezen en geweigerd een delegatie te zenden om over een definitieve regeling te onderhandelen. Engeland wil schadevergoeding aan de Anglo-Iranian voor de oneigende installaties en gederfde inkomsten der lopende concessie tot 40 jaar. Gisteren liep de door de Perzen gestelde antwoord-termijn op de Perzische nota van verleden week af.

PRESIDENT PERON

„Landbouw [illegible] basis van economische politiek van Argentinië"

Goud en deviezen moeten daarvoor benut worden

BUENOS AIRES, 14 October. — President Peron heeft op een bijeenkomst van vertegenwoordigers van agrarische cooperaties verklaard dat de landbouw de basis blijft van de economische politiek in Argentinië. Besloten is derhalve door de regering de agrarische cooperaties te helpen en tot ontwikkeling te brengen.

In het tweede vijfjaren plan van Argentinië zal in sterke mate rekening worden gehouden met de cooperaties. Sedert 1946 heeft de regering de landbouw geholpen, niettegenstaande er stemmen opgingen, die er op wezen, dat de landerijen verlaten werden. Onder verwijzing naar de economische toestand in de wereld gedurende de afgelopen jaren, verklaarde de president, dat het voorkeur verdient al het goud en de deviezen, waarover Argentinië beschikt, te gebruiken als investering tot verbetering van het vervoer opdat de agrarische voortbrengselen naar de plaats van bestemming kunnen komen.

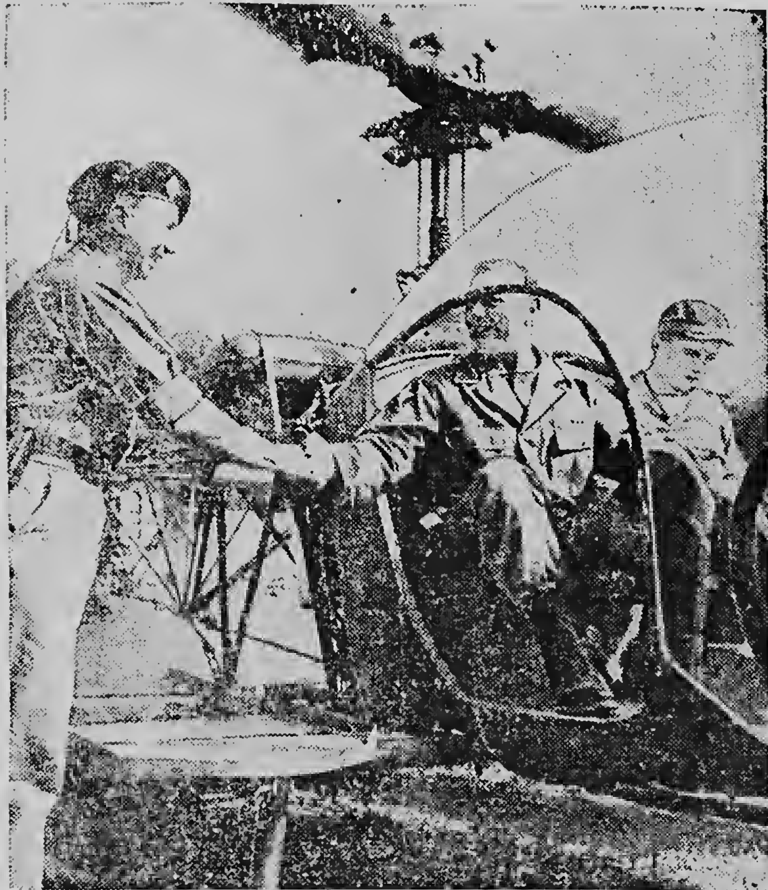
Tenslotte wees de president er op dat Argentinië thans reeds minder kapitaal naar het buitenland behoeft over te maken dan voorheen, wegens het in Argentinië geinvesteerde kapitaal. Hij sprak als zijn overtuiging uit, dat in de toekomst de situatie nog meer zal veranderen, in dien zin, dat Argentinië dan geld zal ontvangen uit hoofde van in het buitenland geinvesteerde kapitalen.

Waarom wat anders dan water...

AMSTERDAM, Oct. - De microwereld in „Artis" is eind September gesloten tot het volgende voorjaar. Zij heeft vele tienduizenden doen genieten van het onverwacht rijke leven in een „druppel slootwater". Zelfs in het buitenland bleek de belangstelling voor dit Artis-experiment groot te zijn. Uit verscheidene delen van de wereld zijn verzoeken gekomen om nadere inlichtingen over de werking en opstelling van de apparatuur.

Ook de man, die een der altijd in de Artis microwereld aanwezige biologen aanklampte, scheen een schier onverzadigbare nieuwsgierigheid ten aanzien van de geheimzinnige waterdruppel te koesteren en zo oppervlakkig te oordelen - ook voor glaasjes met meer krachtige vloeistoffen. Hij wilde alles weten over de minuscule diertjes en bovenal of al dat gewriemel nu ook in een druppel drinkwater voorkwam.

Welnu, voorlichting is een van de belangrijkste taken van Artis en dus werd deze bezoeker uitgebreid aan het verstand gebracht, dat dit niet het geval was en dat het hier slechts vuil water betrof. De man ook enkele ogenblikken in z'n eigen gedachten weg en vroeg toen „Weet u dat zeker?" - waarop de bioloog nadrukkelijk knikte, en nogmaals uitlegde, hoe leidingwater wordt gezuiverd. De man scheen diep teleurgesteld door dit antwoord. Maar eensklaps klaarde z'n gezicht op en met grote passen snelde hij naar buiten om enkele ogenblikken later terug te keren in gezelschap van een dame, kennelijk z'n echtgenote. Hij troonde haar mee langs de matglazen platen en vertelde haar hetgeen hij van de verhalen van de bioloog had onthouden. En toen hij bij de laatste projectie was gekomen, keek hij even schichtig naar de Artisman en fluisterde tegen z'n vrouw: „Zie je, dat zit nou allemaal in water. Begrijp je nou, waarom ik liever wat anders drink?"



MET EEN HEFSCHROEFVLIEGTUIG bracht generaal James A. van Fleet, commandant van het Amerikaanse Achtste Leger, een bezoek aan het front. Hierboven: de generaal neemt afscheid van luit.-kolonel F. Breill, hoofd van de V N. groep bij de Tweede Divisie in Korea. Zoals we reeds meldden, zal generaal Van Fleet volgend jaar worden gedemobiliseerd.

Zevende zitting Algemene Vergadering der Verenigde Naties geopend

De Canadese minister Pearson werd voorzitter

VERENIGDE NATIES, 14 October — De gedelegeerden van zestig landen zijn vandaag in het nieuwe 12,5 millioen dollar kostende gebouw van de Verenigde Naties te New York bijeengekomen voor de zevende zitting van de Algemene Vergadering. Honderden toeschouwers hadden zich verzameld in de kleurige vergaderzaal langs de oevers van de East River, toen dr Padilla Nervo (Mexico), de voorzitter van de laatste assemblee, de voorzittershamer voor het eerst in het nieuwe gebouw deed weerklinken.

Bij de stemming om het voorzitterschap van de nieuwe zitting werd de Canadese minister van buitenlandse zaken, Pearson, tot voorzitter gekozen met 51 stemmen. Voor mevrouw Vijaya Laksjmi Pandit, een zuster van Nehroe en leidster van de Indische delegatie, werden vier stemmen uitgebracht. Er waren vijf onthoudingen, die, naar men aanneemt, afkomstig waren van de Sovjet-Unie en haar bondgenoten.

Verwacht wordt, dat een van de voornaamste punten op de agenda van de algemene vergadering zal zijn een Westers voorstel om een onverwijlde vrede in Korea tot stand te brengen op grond van het huidige bestandsplan der Verenigde Naties, namelijk vrijwillige repatriëring der Koreaanse krijgsgevangenen, welke kwestie de voornaamste hinderpaal is tot een bestand. De Sovjet-Unie zal hierop misschien reageren met een „samenvattend" voorstel ter regeling van andere Aziatische problemen naast de Koreaanse kwestie. Dit voorstel zal dan omvatten de terugtrekking der Amerikaanse vloot uit de Koreaanse wateren, de toekomst van Formosa en de erkenning van de communistische volksregering door de V.N.







Geallieerden willen het Krupp-concern ontbinden

BONN, 14 Oct. — Deskundigen van de Hoge Commissariaten der geallieerden bespraken met de advocaten van Alfred Krupp het plan der geallieerden voor de ontbinding van het Krupp-concern.

Van gewoonlijk betrouwbare zijde wordt vernomen, dat de vertegenwoordigers der geallieerden aan de advocaten van Krupp te verstaan hebben gegeven, dat zij weigeren het verzoek om Krupp toe te staan zich weer belangen in de kolen- en staalindustrie te verwerven, in overweging te nemen. Het plan der Westersen is, dat Krupp zijn belangen in de Westduitse kolen- en staalindustrie, waarvan de waarde volgens een onofficiële raming ongeveer Cf 150 millioen bedraagt, moet verkopen en dat hij zich moet verbinden nooit meer een actieve rol in deze industrieën te spelen.

Het concern van Krupp zal in vier groepen van bedrijven worden verdeeld. Krupps vermogen zal na de uitvoering van dit plan naar raming ongeveer Cf 250 millioen bedragen. Het plan is nog niet goedgekeurd door de Bondsregering, die vreest, dat het onverenigbaar is met de Westduitse grondwet. In de grondwet is namelijk bepaald, dat iedere Westduitser vrij zal zijn zijn beroep en plaats van werkzaamheden te kiezen. Deze juridische moeilijkheid zal Adenauer naar verwachting met de Hoge Commissarissen der geallieerden bespreken.

Twee jaar geëist tegen planoloog die spion bleek voor Tsjechoslowakije

„Ik had een afschuw voor de oorlog"

'S GRAVENHAGE, 15 Oct. — Tegen de 34-jarige planoloog Dr. D. E. Krantz is gisteren door de Haagse rechtbank twee jaar gevangenisstraf geëist wegens spionnage onder de naam Konig voor de Tsjechische veiligheidsdienst. Deze zaak baarde een jaar geleden in Nederland zeer veel opzien door een communiqué van de Nederlandse Veiligheidsdienst, waarin omstandig mededelingen werden gedaan over de activiteit van de Tsjechische geheime dienst in Nederland.

De Officier van Justitie zeide tijdens het gisteren gehouden proces het te betreuren, dat dit communiqué in het algemeen toen niet au serieux was genomen (wegens de mededeling van de wijze waarop berichten in tramhuisjes, geschreven achterop sigarettendoosjes e.d. werden overgebracht aan de lastgevers).

De verhoren geschiedden met gesloten deuren; alleen het requisitoir en het pleidooi waren openbaar. De Officier waarschuwde tegen loslippigheid ten aanzien van zaken waarin men een slot voor de mond moet hebben en verwierp in dit verband de opvatting: „wat voor belangrijke inlichtingen zouden uit ons kleine landje kunnen worden geput?", want zo zeide de Officier, Nederland is thans ingeschakeld in een groter geheel en via Nederland kunnen belangrijke inlichtingen in verkeerde handen komen. Krantz, aldus de Officier kreeg via de handelsattaché op de Tsjechische legatie opdrachten uit Praag en kon gegevens los krijgen omdat men hem sympathiek vond en hij beschouwd werd als een man waar op men kon bouwen.

De juridische vraag in deze zaak was of het misdrijf spionnage voltooid is als de spion zijn inlichtingen heeft gedeponeerd, los van de vraag of zij al of niet naar Praag zijn doorgezonden. Maar - aldus de officier - als Terlouw aan Biesbrouck de bal toespeelt (Terlouw en Biesbrouck zijn populaire voetballers) is het irrelevant of Biesbrouck verder speelt of niet.

De beklaagde, die reeds een jaar in voorarrest zit, zeide in het laatste woord: „Ik alleen ben schuldig. Ik werd beheerst door een grote afschuw voor de oorlog en voor Amerika, dat in mijn ogen een land was, dat op oorlog aanstuurde. Ik wilde iets positiefs doen om die oorlog te verhinderen en ben gaan spionneren om in ieder geval iets te doen."

De uitspraak in deze zaak is bepaald op 28 October.



VAN DE VERKIEZINGEN IN JAPAN ontvingen wij bovenstaande foto. Ook door vrouwen (let op het zeer merkwaardige schoeisel) werd over het algemeen druk gestemd. Er deden zich geen incidenten van betekenis voor. De communisten hebben tijdens deze verkiezingen een grote nederlaag geleden, welk feit in geheel Japan met ingenomenheid werd begroet.

Tropicabana

of 10

OP ZOEK NAAR EEN VROUW

Om kwart over vier liep Pine de hall van zijn hotel binnen, haalde zijn sleutel bij de portier en liet zich met de lift naar de kamer brengen, die men hem vroeger op die dag toegewezen had.

Hij ontdeed zich van jas en hoed en wierp die kledingstukken op de groene sprei van het bed. De koude lucht, die door een ventilator de kamer werd ingestuwd, had het er onbehagelijk koud gemaakt. Hij zette de ventilator af en liep dan naar de kleine badkamer, waar hij zich ontkleedde en een paar minuten lang onder een lauwe douche bleef staan.

De melkcocktail had hem van zijn eetlust beroofd. Hij trok een sportbroek en een wit shirt aan en nam dan de huistelefoon van de haak.

Hij kreeg onmiddellijk antwoord. Het was een jonge stem, nog niet geladen met het gebruikelijke cynisme, dat men zo veelvuldig aantreft bij piccolo's.

„Er is water in de kraan," zei Pine, „maar ik blijf dorst houden. Is daar iets tegen te doen?"

„Wenst u misschien whiske, mijnheer?"

„Graag. Bourbon... soda en ijs... en een beetje gauw."

Hij nam zijn kamernummer op en beloofde al het mogelijke te zullen doen. Pine ging voor het venster kijken naar het verkeer in Twelfth Street. De enige wolkenkrabber van de stad, twaalf verdiepingen hoog, stond recht tegenover het hotel. Achter een van de vensters was een tandarts in witte jas bezig allerlei instrumenten in de mond van een patiënt te stoppen.

Er werd aan de deur geklopt... heel bedeesd en bescheiden, als deed de man achter die deur iets, wat eigenlijk niet mocht. Pine schoof de grendel voor de deur weg. Een jongen kwam naar binnen met een plateau in zijn handen, waarover een kraakheldere witte doek lag uitgespreid. Pine wees naar een kleine tafel, bij het schrijfbureau en de jongen liep er heen, zette het blad voorzichtig neer en nam de doek er af. Het blad bevatte een fles Bourbon, twee flesjes sodawater en een schaaltje met blokjes ijs. Voorts een flesopener en twee glazen, voor het geval Pine bezoek zou hebben.

„Keurig," merkte Pine op. „Moet ik iets tekenen?"

„Ja, mijnheer,' 'antwoordde de jongen beleefd en hij haalde uit zijn zak een vierkante kartonnen kaart, waarop met paarse inkt enkele bedragen waren gestempeld. Pine schreef zijn naam onder aan de kaart met het potlood, dat de jongen hem overhandigd had en gaf hem het hele geval terug met een halve dollar fooi.

Hij bedankte Pine en liep al in de richting van de deur, toen Pine zich bedacht:

„Welke straf staat er in Nebraska op het in verleiding brengen van minderjarigen?" vroeg hij.

De jongen bleef staan en keek hem aan, terwijl hij probeerde zijn wenkbrauwen boven zijn sproetig gezicht op te trekken tot aan de wortels van zijn rode haren. Hij probeerde te glimlachen maar het ging hem niet al te best af.

„Wel...... eh...... dat zou ik U niet kunnen zeggen, mijnheer. Maar wat bedoelt U eigenlijk?"

„Och, ik wilde je ook een glaasje aanbieden, maar ik voel er niets voor om daarvoor gearresteerd te worden", antwoordde Pine.

„Oh," zei de jongen en zijn poging tot een glimlachje werd een verlegen grijns. „Dat is wel in orde, mijnheer. Ik ben twee maanden geleden een en twintig geworden."

Met toespraak van Stalin werd congres in Moskou gesloten

MOSKOU, 15 Oct. — Maarschalk Stalin noemde in zijn rede op het partijcongres het door sommigen ingenomen standpunt, dat de Sowjet Unie niet meer de steun van sympathiserenden in het buitenland nodig heeft, verkeerd. Hij noemde in dit verband de steun van de Britse arbeiders in 1918-1919 en voegde er aan toe dat de belangen van de communistische partij in Rusland samenvallen met die van de vredelievende volkeren.

Stalin wees er op, dat de Sowjet Unie tijdens de tweede wereldoorlog „door de vernietiging van de Duitse en Japanse fascistische tyranieëën verscheidene volken van Europa en Azië van de fascistische slavernij heeft bevrijd en zodoende de schuld van de Russische communistische partij voor vroeger door die volkeren bewezen diensten weer heeft afgelost". Stalin verklaarde dat van de bourgeoisie nu het liberalisme de voornaamste vijand is. Er is geen zogenaamde individuele vrijheid meer.

De rechten van de enkeling gelden nog slechts voor de kapitalisten, terwijl alle andere burgers beschouwd worden als menselijke grondstof, die slechts geschikt is voor de uitbuiting. Stalin beschuldigde de bourgeoisie van het uitverkopen van rechten en de onafhankelijkheid en het over boord gooien van de nationale souvereiniteit. Hij besloot zijn rede met een „Lang leve onze zusterpartijen; lang leve een succes voor de leiders van deze zusterpartijen; lang leve de vrede tussen de volkeren; weg met de oorlogsophitsers". Na afloop van zijn rede nam Stalin een oorverdovend applaus in ontvangst.

Het congres, dat negen dagen heeft geduurd, werd vervolgens gesloten, nadat het grootste centrale comité in de partijgeschiedenis, bestaande uit 125 leden en 100 plaatsvervangende leden, was gekozen. Elf van deze leden, o.a. Stalin, maakten tevoren deel uit van het Politbureau. Het nieuwe comité bestaat o.m. uit de vice-premiers, de voornaamste ministers en de partijsecretarissen.

West-Europa nog niet zover dat Russen kunnen worden tegengehouden

Aldus verklaarde generaal Ridgway in Londen

LONDEN, 14 Oct. — Generaal Ridgway, de operbevelhebber der geallieerde troepen, zeide op het jaardiner van de Pilgrims, waar hij als gast aanzat, dat de Westerse troepen thans sterker zijn dan twee jaar geleden, maar dat het minimum nog niet is bereikt om „een algemene verrassingsaanval tegen te gaan". Indien aangevallen kan het Westen nochtans „het pad van een agressor moeilijk en kostbaar" maken.

De Pilgrims is een organisatie ter bevordering van de vriendschap tussen de Verenigde Staten en Groot Brittannië.

De kwestie is duidelijk - aldus de generaal, „Of wij bestaan als godvrezende, vrije en zelfrespecterende mensen, of geven wij ons over aan slavernij en de verdoemenis van een dood bestaan in een goddeloze wereld".

De militaire bevelhebbers zien zich gesteld voor het feit, dat de „potentiële agressor op elk gegeven ogenblik en met een grotere sterkte, dan het Westen momenteel kan bijeenbrengen, kan oprukken. Ons staan geen inlichtingen ter beschikking, waaruit kan worden afgeleid, dat deze sterkte op enigerlei wijze is verminderd. Integendeel, . uit onze inlichtingen blijkt, dat zij is toegenomen en nog steeds toeneemt."

„De wereld moet echter immer voor ogen houden, dat de kracht van de vrije wereld slechts ten doel heeft agressie te voorkomen, en zo de noodzaak mocht rijzen, deze te verslaan. Onze legers, vloten en luchtstrijdkrachten zullen nimmer worden gebruikt als een agressief wapen om andere volken, die de vrede bewaren, aan te vallen. Deze strijdkrachten zijn er slechts voor onze eigen zelfverdediging."

De deelneming van Duitse troepen aan de gezamenlijke inspanning is volgens Ridgway belangrijk. Vooruitgeschoven Duitse grondeenheden zouden een groot voordeel betekenen. Duitse deelneming zo uhet Westen ook in staat stellen meer naar het Oosten te verdedigen, waardoor een betere gemeenchappelijke verdediging van West-Europa, Duitsland inbegrepen, kan worden volbracht.

NEEF VAN FAROEK WERD ENIG REGENT

CAIRO, 15 Oct. - Prins Adbel Moneim werd vanavond als enige regent van Egypte beëdigd in de plaats van de drie man tellende voorlopige regentschapsraad, die na de abdicatie van koning Faroek werd ingesteld. De 53-jarige prins is een neef van oud-koning Faroek en was lid van de regentschapsraad.

VAN ONZE ADVERTEERDERS

Onbegrijpelijke Zwijgzaamheid

Uw correspondent z'n horloge heeft het begeven. Ik had het aangehouden met zwemmen. Zeewater ingekomen en, u mag het gek vinden, maar na een paar dagen zei m'n horloge „doe het zelf" en weigerde verder zijn diensten.

Als correspondent van een dagblad moet men echter „bij de tijd" zijn en zat er niet anders op dan een nieuw te kopen. Daar ik op goede bediening en service gesteld ben. vervoegde ik me bij één van de bekende juweliers hier ter plaatse. Nadat de koop gesloten was, vertrok ik met m'n spiksplinternieuw horloge aan mijn pols, wat geld uit en wat paperassen in mijn portefeuille. Spoedig was ik de papiertjes, die ik ontvangen had, vergeten. Na een paar weken moest ik eens „opruiming" houden in mijn portefeuile, dic al de rommel, welke ik er in de loop der tijden in gestopt had, niet langer verwerken kon. Bij dit werkje viel mijn oog op een papiertje, waarboven stond „Certificate of Insurance". Daarna volgde een onbegrijpelijk taaltje en de naam van de firma, waar ik mijn horloge had gekocht. Daar een „dagbladman" nu eenmaal nieuwsgierig uitgevallen is, stapte ik naar mijn horlogeleverancier om te weten te komen wat dit papiertje betekende. Men vertelde mij, dat ik gedurende twee jaar na afgifte van bedoeld papiertje, recht had op een nieuw horloge, als het verloren zou gaan, gestolen of op andere manier „total loss" werd. Goedgelovigheid is mij niet aangeboren en daar men mij „nog veel meer kon vertellen", vroeg ik of zo iets wel eens gebeurd was. Hierop kreeg ik een serie namen en adressen te horen, waar het me van duizelde. Allemaal mensen die één of meerdere malen geheel gratis, het door hen gekochte vergoed zouden hebben gekregen. Hier moest ik „hom of kuit" van hebben. Pikte enige adressen eruit, en ben op informatie gegaan. Inderdaad was alles volkomen juist. De' één had een armband verloren en vergoed gekregen, een tweede een gouden broche (nota bene 'n Canadees die 't hier gekocht en in Canada kwijt geraakt was) etc. Enfin, ik stond werkelijk versteld. Het papiertje kreeg in mijn ogen hoe langer hoe méér waarde en werd een waar „Certificate of Insurance".

Het onbegrijpelijke van de hele zaak is, dat die firma nu al sinds 1948 deze geweldige service verleent, zonder er ooit over gekikt te hebben. Elke dag kunt u een advertentie van die firma in het „Arubaanse dagblad" lezen, maar over de meest fantastische service die deze firma biedt, wordt angstvallig gezwegen. Er wordt op Aruba nogal geklaagd door de heren zakenlieden, maar ik geloof dat deze heren heel wat meer zouden bereiken als ze meer gebruik zouden maken van de adviezen die alle bladen gaarne verstrekken in verband met meer economische dagbladreclame.

Het is onze gewoonte niet om gratis reclame voor welke firma dan ook te maken. Bovenbedoelde firma is echter een regelmatige adverteerder en daar zij werkelijk iets bijzonders biedt, willen wij op de regel voor deze firma een uitzondering maken. Daarom bevelen wij de firma I Kan, juweliers etc. in de Nasaustraat te Oranjestad, bij onze lezers aan en zouden er aan toe willen voegen: „take care of your Certificate of Insurance".

BEKENDMAKING

De Chef van de Watervoorziening brengt de abonné's in herinnering, dat zij op grond van de met de L.W.V.-dienst aangegane overeenkomst, ingevolge art. 10 der „Voorwaarden voor Aansluiting en Waterlevering" verplicht zijn de waterrekeningen binnen 20 dagen na uitreiking (datum poststempel) ten kantore van de Heer Ontvanger te voldoen.

Tengevolge hiervan zullen onbetaalde rekeningen over SEPT. 1952 en die der voorgaande maanden vóór 1 NOV. 1952 betaald dienen te worden. Bij niet betaling zullen ook de rekeningen over NOV. verhoogd worden met ƒ 1.— aanmaningskosten, voortvloeiende uit de afgesloten overeenkomst, plus eventuele invorderingskosten.

De Chef van Dienst,

Radioprogramma

VANDAAG:

Curom-programma:
(415,5 en 59,88 m):

17.30 jazz-rubriek voor de rijpere jeugd; 17.50 gramofoonplaten; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuziek; 18.45 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 reclame; 20.30 causerie Hans Hermans; 20.45 liederenrecital; 21.45 nieuws; 22.00 reclame; 22.30 sluiting.

Avros-programma:
(19,4 m):

15.30 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 voor kinderen; 18.00 RAO - programma; 18.40 nieuws; 19.10 hawaaian muziek; 19.15 voor de gedetineerden; 19.40 voor de oudere jeugd! 20.00 reclame; 20.15 dansmuziek; 20.45 technische vragen; 20.55 verzoekplaten; 21.25 nieuws en sluiting.

Radio Nederland Wereldomroep:
(16.88, 25.57 en 31 m):
(13.96, 16.88. 19.71 en 25.57 m):

19.00 opening en nieuws; 19.10 Louis Davids; 19.14 nieuws journaal; 19.30 Omroeporkest; 19.56 kranten in Parijs; 20.05 Westindsche rubriek (met nieuws voor de West); 20.35 persoverzicht; 20.42 Jan Koster zingt; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica del Pueblo.
San Nicolas: Botica San Lucas.

Sluiting luchtmail Nederland:
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
Particulier: Zr. van der Mark, (Afwezig).

De Steen van Atlantis (65)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse





Het werd nacht en toen de volgende morgen de zon boven de horizon verscheen, lagen de twee vluchtelingen nog in dezelfde houding in diepe slaap... In de struiken ritselde het, een donkere schim sloop behoedzaam naderbij en even later kwam een kleine man met gerimpeld gezicht en een lange sprieterige baard uit het groen te voorschijn... Als wapen droeg hij een knots. Aandachtig bestudeerde het mannetje de twee op de grond liggende gedaanten; zijn ogen namen de grond op, zagen het spoor, dat uit het moeras kwam, en met een begrijpend geluidje knikte de dwerg. Aan de kleding der jonge vrouw zag hij, dat het mensen waren uit de grote steenen stad... Voorzicht naderde hij en stampte toen met zijn knots op de grond... Eric ontwaakte het eerst uit zijn verdoving en zag het kereltje met zijn vriendelijk gezicht voor zich staan. Met een gekreun sloot hij zijn ogen, overtuigd dat hij nog droomde! Maar het volgende ogenblik hoorde hij een krassende stem iets zeggen in de taal van Atlantis en zijn ogen opnieuw opslaande keek hij weer in het bolle gezicht van de dwerg. Er was dus van verbeelding geen sprake en hij vroeg zich af, wat er nu weer zou gaan gebeuren!

De A[illegible]baanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Reliquia di La Virgen di Coromoto ta bini Antillas

Grandioso recepcion ta worde prepara door di pueblo catolico di Aruba

Nan ta scirbi nos:

Diamuchi atardi, dia 30 di October na cinco 'or y mei, e Reliquia di La Virgen di Coromoto lo yega Aruba acompanja di clero Venezolano, entre cual algun Obispo. E ocasion aki lo marca di promer vez den historia cu e Reliquia aki ta sali for di fronteranan Venezolano.

HISTORIA CORTICO

Na anja 161 La Virgen a aparece na un cabezante di un tribo di indian y el a pidi e cabezante pe bai cerca hendenan civilisa y pa laga batiza su mes asina cu el lo por bai cielo.

Ora un propietor di un rancho grandi tabatata pasa via Couro ariba su viaje pa El Tacuyo el a encontra cabezante di e tribo di Indian, kende a conte'le historia di e aparicion. Cabezante di e tribo di indian tabata cabezante di e tribo di Los Copes. E propietor di e rancho, Juan Sanchez, a hiba e Indiannan den vecindario di Guanara, un cuidad cu a worde funda na 1651 pa capitan Fernandez de Leon, unda henter e tribo di indian a worde batiza y a keda biba tambe. Solamente e cabezante a sigui su viaje. Ariba Diasabra 8 di September 1652 La Virgen a bolbe aparece. Sinembargo, e cabezante tabata kier ataka e aparicion cu boog y flecha y ora el tabata kier tene e aparicion, esaki a desaparece y el a keda cu un imagen den su man. E imagen aki a worde busca despues door di Juan Sanchez y a worde treci Coromoto.

Coromoto ta Lourdes di America del Sur; aki e Patrona Nacional di Venezuela ta worde honra cada anja door di milliones di persona y den curso di anjanan a socede cantidad di milagro na Coromoto

PROGRAMA

E programa pa e recepcion grandioso ainda ta provisorio pa motibo cu no tur cos ta definitivo pasobra ainda e Comité organisatorio no por a tuma contacto cu autoridadnan.

Sujeto na aprobacion di gobierno e programa lo ta manera ta sigui.

Diahuebs 30 di October

Atardi banda di mas of menos cinco 'or y mei e Reliquia ta yega for di Venezuela ariba vliegveld Dakota na bordo di un avion special, unda e Reliquia lo worde recibi door di un comision chikito. Publico ta worde suplica cordialmente pa NO bini vliegveld como cu e recepcion oficial lo tuma lugar na seis 'or den Wilhelmina Stadion. Publico ta worde suplica pa trece bela hunto cu nan. E Rliquia lo bai Stadion den un auto habri. Lo worde puntra, si ta posible pa laga e aeroplano pasa un biaha hopi abao ariba e stadion promer cu e baha. E Reliquia lo haya su lugar den centro di Stadion rondona door di 500 bruidjes cu lo forma e palabranan Coromoto y Ave Maria. Koor di Frere-nan y Harmonie Sint Michael lo percura pa cantica y musica. Despues cu obisponan y clero tuma asiento ariba tribuna di honor, Rev. Pastoor De Haas, [illegible] palabra di bienvida na Spanjo: despues lo tin un orador [illegible] comunidad Arubiano.

Despues cantica di C[illegible] canta y despues e Reliquia lo bai den un optocht p[illegible]stad. E fila y secuencia lo worde anuncia ainda.

E fila ta bai for di [illegible] Wilhelminastraat, Havenstraat, Weststraat, Schelpstraat, [illegible] Leeuwenhoekstraat, J. G. Eman straat, Hendrikstraat, [illegible] (rouga tester worde aproba ainda door di Polis). Pueblo ta worde suplica pa hiza banaera y dorna casnan.

Despues lo tin un recepcion cortico den misa y despues lo tin ocasion pa reza.

Diabierna 31 di October

Den oranan di mainta lo tin Sacrificio di Misa cu Comunion General. Ademas lo tin oragan di Gracion y di Cantica pa muchanan. Den oranan di tramerdia, mas of menos tres 'or lo tin procesion cu auto pa e varios parroquianan. Ademas lo tin ocasion pa confesa den oranan di tramerdia.

Anochi 12 of 1 'or lo tin un Misa Pontifical den patio di school di Frere-nan na Boerhavestraat.

Diasabra 1 di November

Sacrificionan di Misa lo sigui mescos cu Diadomingo (Todos los Santos) cu adoracion di Reliquia. Na diez-un 'or lo sigui un bishita na Hospital San Pedro.

Tramerdia, promer cu salida di e Reliquia pa Curacao lo tin un lof di adoracion.

En certo esaki ta e programa provisorio pa bishita di Reliquia di Coromoto na Aruba.

E Comite Coromoto Aéruba ta haci un apelacion ariba tur Catoliconan di Aruba pa duna nan cooperacion pa recepcion di e Reliquia. E varios comisionnan manera: di recepcion, adornacion, optocht, financia y propaganda ta trahando duro caba. Probablemente lo tin un wega di futbol Diadomingo awor entre e dos rivalnan grandi RCA y Aruba Jrs., y ademas un wega di baseball, mientras tin plan pa tene un anochi di baile tambe. Beneficio di e actividadnan aki lo ta pa Fondo di Coromoto.

PRESENTACION DIADOMINGO ANOCHI

E programa di recreacion cual a worde presenta Diadominog anochi den Sociedad Bolivariana, lo worde presenta atrobe Diadomingo awor, dia 19 di October, sea den un forma poco modifica. E prijs di entrada lo ta fls. 1.50 pa lugar; e beneficionan ta pa fondo di Coromoto, asina cu nos no tin mester di conseha ningun hende pa presencia e anochi particular aki. Asina ta, percura pa bo no ta ocupa Diasabra anochi.

TA NA SAN NICOLAS

E ceremonia particular na ocasion di fiesta di Cristo Rey dia 26 di October, durante cual un grupo di Marinier di Savaneta Kamp lo presta nan cooperacion, lo no tuma lugar den misa di Savaneta manera nos a scirbi, pero den misa di San Nicolas. Henter e organizacion ta den man di pater Huige.

DIADOMINGO AWOR RCA CONTRA URUBA JRS.

Nos a tende cu e organizacionnan concerna a yega na un acuerdo cu e dos organizacionnan di futbol ariba menciona tocante hungamento di un wega amistoso Diadomingo awor na beneficio di fondo di Coromoto.

Animacion seguramente lo no falta pa e wega aki.

Ademas nos a worde informa cu probablemente ariba e mes un fecha, durante oranan di mainta lo tin un wega di baseball pa e mes un obheto.

REVANCHEWEDSTRIJD

Zwart: Croes (Oranjestad)

Wit: Lopes (Sint Nicolaas)

1.	e2 - e4	e7 - e6
2.	d2 - d4	d7 - d5
3.	Pb1 - c3	Lf8 - b4
4.	e4 - e5	c7 - c5
5.	a2 - a3	Lb4 x c3+
6	b2 x c3	Pg8 - e7
7.	h2 - h4	Dd8 - a5
8.	Lc1 - d2	c5 - c4
9.	h4 - h5	h7 - h6
10.	Pg1 - e2	Pb8 - c6

Comision nobo di boxeo

Segun desposicion insular No. 6221 fecha 7 di October 1952 e Comision di Boxeo di Aruba, den cual tabatin asiento Srs. S. Dirkmaat, O. S. Henriquez, C. Heemskerk, M. Kuiperi y J. Lambert, a worde retira honorosamente for di nan tarea efectivo dia 8 di Februari 1952, bao gradecimento pa e cantidad di acomplecimentonan cu nan a haci ariba terreno di deporte na Aruba.

Di acuerdo cu e desposicion menciona aki riba un otro comision nobo a worde nombra consistiendo di Srs. E. Bergen, presidente; C. Heemskerk, vice-presidente; H. Kuiperi, secretario; I. A. Franka, kende ta encarga cu contacto cu boxeadornan y J. Lambert. Den e conecion aki nos kier nota cu Srs. O. S. Henriquez, S. Dirkmaat, y M. Kuiperi no a pone nan mes desponible pa renombramento den e comision.

Nos ta desea e comision recien nombrado masha tanto exito den cumplimento cu nan tarea.

Aruba no ta puesto ainda pa mantene un school secundario (HBS)

Segun un peticion dirigi na Bestuurscollege cantidad di mayornan na nos isla lo gusta di mira introduccion completo di educacion secundario aki. Esaki ta un idea sublime pero un comunidad chikito manera esun di nos no por paga algo asina. For di e contesta di Bestuurscollege na miembronan di Eilandraad ta parce cu no ta husifica pa establece un H.B.S. cu curso di cinco anja aki. Den e conecion aki nos kier nota cu anto lo ta necesario pa bin dos school, un publico y un particular. Esaki lo trece consecuencianan financiero, cu ainda ta imprevisto. Construccion di un school asinta ta worde calcula ariba fls. 140.000, mientras su costo di operacion, siendo un gasto cu ta bolbe tur anja, lo ta mas of menos fls. 170.000. Y anto ainda no ta segur cu e cantidad di discipulonan requeri pa ley por worde obteni.

Durante ultimo conferencia di prensa cu Bestuurscolege, Sr. Gobernador a remarca cu den un caso asina el ta prefera di adopta e sistema di beca. Curacao tin cantidad di school secundario unda muchanan di Aruba por bai studia, pero un desvantaha grandi di Curacao ta cu e prijsnan pa alogamiento di studiantenan ta mucho halto. A worde calcula cu costo pa un discipilo na Curacao ta mas of menos fls. 2800 pa anja mas halto cu na Holanda. Segun opinion di Sr. Gobernador — y nos tambe ta di mes opinion — becanan di estudio mester worde poni desponible na gran escala pa estudio na Holanda. E educacion na Holanda no ta nada atras cerca esun di Curacao y e muchanan ta desaroya un vista mas hancho den un comunidad mas grandi. Esaki ta di valor inmenso.

Di promer presupuesto di isla di Aruba ta balanza. Esaki no ta implica e utur cos mester worde haci ees ora. Besturscollege a spierta masha tanto, cu principalmente durante promer anja di independencia di nos isla, ta necesario pa trata cu un cierto modestia. Y modestia kier meen den e caso aki: economizacion cuanto cu ta posible. Y esaki ta nifica tambe cu por lo pronto nos lo no por pensa ariba schoolnan secundario, maske com lamentable esaki ta!

Presupuestonan den libreria

Dr. Joh. Hartog, bibliotecario di Libreria Publico ta suplica nos pa publica lo siguiente:

Presupuesto insular di Aruba, cu suplementonan pertinente ta desponible den Libreria Publico na Oranjestad y San Nicolas desde awor pa mira. Pa motibo di falta di ejemplar e presupuesto no ta desponible ainda pa tur hende, sinembargo, e por worde consulta den Libreria mes.

Presupuestonan (cu suplemento) di Curacao por worde mira den Libreria na Oranjestad. Presupuestonan di e otro territorionan insular no a worde recibi ainda, pero nan a worde pidi si.

Actualmente Libreria Publico ta organiza en cooperacion cu Lago un exhebicion di platchi cu tin relacion cu empresa petrolero. Despues di algun simau e platchinan ta worde reemplaza pa otro.

Openbare Aanbesteding

Gegadigden, welke in aanmerking wensen te komen voor de levering van gasoline, oliën en vetten gedurende het eerste halfjaar van 1953 aan het Eilandgebied Aruba, worden verzocht hun offertes uiterlijk 1 December 1952, des voormiddags elf uur, ten kantore van de Dienst van Openbare Werken in te dienen, alwaar ook de voorwaarden tot levering verkrijgbaar zijn.

E Piedra di Atlantis (50)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse

Ora cu e prisoneronan a tuma lugar den e vehiculo misterioso, asina a cuminza move di repente, sin cu cualkier animal tabata hale of pushe'le. Kirasso no a duna di conoce su sorpresa, pero Eric tabata waak rond di dje yen di asombracion. El tabata admira e habilidad, cu cual e solda, cu tabata mancha e vehiculo tabata usa e gran cantidad di knoppi y handles cu tabatin den e vehiculo. Tambe e velocidad grandi cu cual e vehiculo tabata move, tabata sorpresa Eric masha tanto. Esaki tabata dune'le un sentimento grandi di excitacion. Miedo pa e cosnan stranjo el no tabatin por completo. Gradualmente Eric a cuminza stranja su mes cual lo ta nan destino. Na promer ora nan tabata corre den profundo di bosquenan, despues nan a pasa door di un desierto grandi y awor nan tabata acercando un terreno di baranca. Despues cu atrobe nan a haya un bosque na vista e vehiculo a cuminza corre mas poco poco y a para banda di un sitio habri. E prisoneronan mester a sali for di den e vehiculo. Tabata evidente cu nan lo mester pasa anochi aki.